

REGIÓ 7
11/II/2009

Una de les audicions de la passada edició d'un festival que se celebra des de fa trenta-tres anys

El Festival Joan Brudieu de la Seu vol ser-ne un referent orquestral

► El director del certamen creu que ha de servir per donar projecció als joves intèrprets del país

ACN | LA SEU D'URGELL

■ Involucrar més la ciutat amb el festival i fer-ne un referent cultural de la música orquestral al Pirineu, i a tot Catalunya. Aquest és el propòsit de Josep M. Sauret, director artístic del Festival Internacional de Música Clàssica que se celebra els mesos de juliol i agost a la Seu d'Urgell i que arribarà, enguany, a la seva 33a edició. Per a Sauret, el certamen ha de servir, a més, per donar projecció als joves intèrprets del país, i també a la ciutat i la comarca de l'Alt Urgell. Segons Sauret, una bona part d'aquest músics «ja treballen fora i aquí no se'ls coneix». És, senzillament, aprofitar el festival com a plataforma de projecció.

El Festival Brudieu és un dels de més llarga trajectòria a Catalunya. L'actual director artístic, per al qual aquesta serà la seva quarta edició, explica que ha volgut recollir aquesta herència, amb una especial atenció al seu anterior director, Alfons Carrillo, i consolidar-la i ampliar-la amb l'objectiu

EL PROTAGONISTA



JOSEP M. SAURET
DIRECTOR ARTÍSTIC DEL JOAN BRUDIEU

■ Nascut a Barcelona, Josep M. Sauret és el director d'orquestra i cap del departament d'orquestra i música de cambra del Conservatori de Granollers. Director-fundador de l'Orquestra de Cambra de Lleida, Josep Maria Sauret ha actuat, entre altres escenaris, al Palau de la Música Catalana, al Teatre Nacional de Catalunya, a l'Auditori de la Mercè i al Teatre Sant Domènec de Girona, al Teatre Metropol de Tarragona i a la Seu Vella de Lleida. Serà la seva quarta temporada al Joan Brudieu.

de fer de la Seu d'Urgell un centre d'interès musical per a tot Catalunya. La prioritat que per al Festival Joan Brudieu té el fet orquestral va directament relacionada, segons Sauret, amb el fet que al Pirineu hi ha poca programació en aquest sentit. Per remarcar la funció de festival de referència, el 2008 pas-

Aïguns dels concerts de la nova edició es podran escoltar en un nou espai, el complex cultural de les Monges

sat el Festival Brudieu va obrir la seva programació a l'hivern, el desembre, centrada, bàsicament, en la música coral

Sense auditori, per ara

Sauret ha explicat que, tot i que li agradaria molt que la Seu d'Urgell tingués un auditori important, creu que no és moment de tocar el tema: la crisi econòmica fa que hi hagi altres prioritats. D'altra banda, explica Sauret, la ciutat disposa de diferents esglésies i equipaments culturals, com la sala de Sant Domènec, l'església de Sant Miquel i el claustre de la catedral de Santa Maria, que tenen una acústica excel·lent. Sauret ha fet referència també al nou espai que l'Ajuntament està adequant al complex cultural de les Monges, l'església de Santa Immaculada, del qual diu que serà un espai amb una acústica fantàstica i molt adient per encabir-hi alguns concerts del festival, i que això segurament ja serà possible per a l'edició d'enguany.

pirineus

l'ALT URGELL

L'AEAU insta a buscar noves fórmules per mantenir-se en el teixit empresarial

Grau lamenta que la crisi, especialment al sector de la construcció, "s'està notant moltíssim"

REDACCIÓ/ACH
LA SEU D'URGELL

El president de l'Associació d'Empresaris de l'Alt Urgell (AEAU), Jordi Grau, ha explicat en una entrevista que la crisi al sector empresarial de la comarca s'està notant "moltíssim", i que, en el cas de les empreses del ram de la construcció, el 100% han hagut de fer reducció de plantilla, i en el sector serveis aproximadament ho han fet el 35%.

Grau aposta per desenvolupar noves fórmules per mantenir-se en el teixit empresarial i encoratja els futurs empresaris que s'estableixin com més ràpid millor, sobretot si són empreses innovadores, perquè en temps de crisi "és moment de fer les coses diferents i d'oportunitats".

"Estem en crisi però no ens podem enfonsar", assegura Grau, que afegeix que "s'ha de partir de la base que s'ha de ser

prou optimistes per pensar que podrem sobreviure a la desacceleració". L'objectiu actual de les empreses és, doncs, sobreviure, explica, i aguantar fins que la crisi s'acabi, i des de l'associació "donem facilitats als associats per poder trobar alguna subvenció, informació i tot el que pugui representar millores per a l'empresa".

Aquesta associació, que fa dos anys que funciona, va néixer de la necessitat d'agrupar tot el teixit empresarial de la comarca, amb la finalitat d'unir forces en defensa dels seus interessos. Es configura, doncs, com una associació multisectorial, plural i independent d'empresaris de l'Alt Urgell, amb la finalitat de promoure i defensar el sector empresarial de tota la comarca.

L'associació té com a objectiu prestar serveis i assessorament a les empreses, des d'informació



El president de l'AEAU, Jordi Grau, al seu despatx.

de la legislació vigent fins a les línies d'ajuts i subvencions que convoquen les diferents administracions, a més d'impulsar programes de formació i altres iniciatives que el mateix sector demani.

L'AEAU també té com a fites

la promoció de les activitats formatives als autònoms, empresaris, directius i empleats, impulsant la realització de cursos de formació continuada i gratuïta. En aquest sentit ha organitzat per a aquest any un total de deu cursos gratuïts de formació, di-

rigits a treballadors que cotitzen a la Seguretat Social en qualsevol dels règims.

Els cursos, que s'inicien aquest febrer, són de gerència del petit comerç, atenció telefònica i personal, tècniques de negociació, navegació i comunicació per Internet, Flash, control financer, comptabilitat avançada, carretons elevadors i gestió de la qualitat (prevenció i medi ambient). Tots els cursos tenen una durada d'entre 25 i 40 hores. Grau ha manifestat que l'acceptació d'aquests cursos és altíssima, i alguns, com els d'informàtica i comptabilitat, els han de repetir periòdicament per la gran demanda que tenen.

A l'últim, Grau lamenta la manca de bones comunicacions terrestres a la comarca, perquè fa que s'hagin de limitar les empreses al sector serveis i que no n'hi hagi de grans. ■

l'IRADICIONS

El Cor de Caramelles de la Seu inicia els assajos per les cantades de Pasqua

REDACCIÓ
LA SEU D'URGELL

El Cor de Caramelles de la Seu d'Urgell iniciarà aquest divendres, a les 21.30 hores, els assajos per preparar les cantades pels carrers de la ciutat que se celebren per Pasqua. Els assajos tindran lloc cada divendres a la mateixa hora al Col·legi La Salle.

La recuperació de les caramelles a la capital de l'Alt Urgell es remunta al 1986, en ple procés de recuperació del patrimoni cultural de la ciutat, quan un grup d'amics i confreres de la Germanat de Sant Sebastià va posar en marxa la tasca de revi-

far el Cor de Caramelles. L'antic costum de cantar pels carrers, quan arribava la Pasqua, era tant una tradició religiosa —lloaça per la resurrecció de Crist— com un ritus social.

La tradició es va extingir un temps i avui, ja restablerta, es manté gràcies a la voluntat dels seus membres i a la incorporació de nous cantaires. "És per tot això que el Cor fa una crida a tothom que en vulgui formar part, sobretot al jovent, per contribuir així a la consolidació d'una valuosa tradició cultural de la Seu i de Catalunya", ha manifestat el director de les caramelles de la Seu, Lluís Obiols. ■



El Cor de Caramelles de la capital alturgellenca en una cantada anterior.

l'SUCCESSOS

Detinguda per robar 16 anells en una joieria de la Seu d'Urgell

REDACCIÓ
MONTELLÀ I MARTINET

Els mossos d'esquadra van detenir dilluns Amparo M. M., de 46 anys, nacionalitat espanyola i veïna de Montellà i Martinet, pel suposat furt de setze anells valorats en 6.000 euros d'una joieria de la Seu d'Urgell. Els fets van tenir lloc a les 11.30 hores en un establiment del carrer de Sant Ot. La dona, detinguda una hora més tard amagada en un hort a Montellà, va aprofitar un descuit dels propietaris per sotstrair un expositor amb les joies. ■

SUCESSOS

Una detinguda pel furt a una joieria del centre de la Seu

IGNASI CERVERA
LA SEU D'URGELL

Els Mossos d'Esquadra van comunicar ahir la detenció d'Amparo M. M., de 46 anys d'edat, veïna de Montellà i Martinet, per un presumpte furt a una joieria del carrer Sant Ot de la Seu d'Urgell.

Segons va detallar la Policia, els fets van passar dilluns a les 11.30 hores: La dona va entrar a la joieria i va aprofitar un descuit dels propietaris per sostroure un expositor amb 14 anells, valorats en uns 6.000 euros.

Arran d'aquests fets, immediatament es va muntar un dispositiu policial per les comarques de l'Alt Urgell i la Cerdanya per tal de localitzar i detenir la suposada autora del furt. Cap a la una del migdia, una



►► Els anells robats a la joieria.

dotació policial que es trobava a Martinet va veure la sospitosa. Els agents van confirmar el fet en constatar que la dona fugia corrent després de veure la presència policial. Però després d'una breu persecució,

la van trobar amagada en un hort als afores de la població.

En el moment de la detenció, Amparo M. M. duïa les joies que acabava de sostroure a la Seu. La totalitat de les peces robades van ser recuperades pels Mossos d'Esquadra i lliurades als seus legítims propietaris. La detinguda passarà properament a disposició del jutjat d'instrucció en funcions de guàrdia de la Seu.

INCENDI // També en l'apartat de successos, els Bombers van haver d'extingir dilluns a la nit un incendi en un habitatge particular, al carrer Sant Ermengol de la Seu. Segons la Direcció General d'Emergències, l'avís de l'incident es va rebre a les 21.20 hores de la nit. Per causes que es desconeixen, es va iniciar un foc al segon pis del número 15 del centric carrer, a l'altura de Llorenç Tomàs i Costa. L'incendi es va saldar sense ferits, però va provocar una espessa columna de fum, que va cridar l'atenció de veïns i vianants.

Tres dotacions dels Bombers van treballar en les tasques d'extinció, que es van completar un cop passades les deu de la nit. Fonts d'emergències van aprofitar per recomanar precaució en l'ús de les cuines i també, especialment, de les xemeneies, que són una important causa d'incendis domèstics al Pirineu durant l'hivern. =

Detenida por robar un muestrario de anillos en una joyería de la Seu

Durante un descuido se apoderó de 14 piezas valoradas en 6.000 euros

Fue arrestada al esconderse en un huerto de Montellà i Martinet

LA SEU

L.M.

Agentes de los Mossos detuvieron el lunes a una vecina del municipio de Montellà i Martinet, en la comarca de la Cerdanya, como presunta autora de un robo en una joyería, de la que se llevó piezas de oro por valor de 6.000 euros, según la denuncia presentada por los propietarios del establecimiento.

La arrestada es Amparo M.M., de 46 años, nacionalidad española, a la que los agentes interceptaron después de que sobre las 11.30 horas de la mañana del lunes entrara a una joyería de la calle Sant Ot de la Seu d'Urgell.

Amparo M.M., una cliente



En la imagen, el muestrario de anillos sustraído

de la joyería, aprovechó un descuido de los propietarios para sustraer un muestrario que contenía 14 anillos de oro, valorados todos ellos

en 6.000 euros aproximadamente.

La mujer se dio a la fuga de la joyería, pero los propietarios pronto se dieron cuen-

ta del robo y dieron aviso a los Mossos d'Esquadra que a raíz de estos hechos montaron de manera rápida un dispositivo policial por las comarcas de l'Alt Urgell y la Cerdanya con el fin de localizar y detener a la presunta autora del hurto.

Alrededor de las 13.00 horas del lunes, una dotación policial que se encontraba en la localidad de Montellà i Martinet localizó a la autora de los hechos, que al ver a los agentes salió corriendo.

Después de una breve persecución, la encontraron escondida en un huerto de las afueras de la localidad.

En el momento en el que se produjo la detención de Amparo M.M., llevaba encima las joyas que había sustraído en la joyería de la Seu d'Urgell.

Los anillos robados, un total de catorce, fueron recuperados por los Mossos d'Esquadra en el mismo expositor donde estaban cuando los robó y fueron devueltos de manera inmediata a sus legítimos dueños.

La detenida, que fue conducida a las dependencias de la comisaría de los Mossos de la Seu d'Urgell para que prestase declaración, pasó ayer a disposición judicial del juzgado de guardia de la Seu d'Urgell, cuyo titular, ante el que prestó también declaración, decidió dejarla en libertad con cargos, a la espera de que se celebre el proceso judicial.

Detinguda per robar 14 anells d'una joieria de la Seu d'Urgell

[LA SEU D'URGELL] Els Mossos d'Esquadra han detingut una veïna de Montellà i Martinet acusada de robar 14 anells en una joieria de la Seu d'Urgell. Els fets es van produir dilluns passat a les 11.30 hores quan en una joieria del carrer Sant Ot de la Seu d'Urgell una clienta va aprofitar presumptament la distracció dels propietaris per emportar-se d'un expositor 14 anells, valorats en 6.000 euros. Els Mossos d'Esquadra van instal·lar un dispositiu de vigilància a les comarques de l'Alt Urgell i la Cerdanya per localitzar la presunta autora del furt.

Al voltant de la una del migdia una dotació policial que es trobava a Montellà i Martinet va localitzar la presunta autora del robatori. Aquesta, al detectar la presència policial, va sortir corrent. Després d'una breu persecució, els agents la van trobar amagada en un hort als afores de la població. En el mo-



Imatge dels anells robats en una joieria de la Seu d'Urgell.

ment del seu arrest portava a sobre les joies que presumptament acabava de sotraure a la Seu d'Urgell.

Totes les joies han estat recuperades per la policia autonòmica i entregades als propietaris

de l'establiment. L'arrestada, Amparo M.M., de 46 anys i veïna de Montellà i Martinet, passarà a disposició judicial en les properes hores al jutjat en funcions de guàrdia de la Seu d'Urgell.

Alarma en la capital de l'Alt Urgell al incendiarse una vivienda por la noche

LA SEU

LM.

En la noche del lunes saltó la alarma en la calle Sant Ermengol de la Seu d'Urgell han incendiarse un piso de un inmueble. Aunque el fuego no causó ningún herido, sí que provocó una intensa humareda, que obligó a las personas del edificio a salir a la calle hasta que los Bombers de la Generalitat ventilaron.

El incendio se produjo, por causas que por el momento no han sido determinadas, sobre las diez de la noche del lunes en el segundo piso del inmueble número 15 de la calle Sant Ermengol de la capital de l'Alt Urgell, a la altura de la calle Llorenç Toms i Costa.

El fuego se inició en la cocina, que sufrió daños materiales y aunque las llamas no se propagaron más allá, la intensa humareda que originó el mismo sí que causó daños colaterales en el edificio.

Tres dotaciones de los

■ El fuego no provocó ningún herido, pero originó una intensa humareda en el inmueble

Bombers de la Generalitat se desplazaron hasta el lugar de los hechos que en pocos minutos tuvieron controlado el incendio, que no llegó a causar ningún herido.

Posteriormente a la extinción, se procedió a la ventilación del edificio, para que los vecinos no sufrieran ninguna molestia.

Desde Emergències se ha efectuado una vez más un llamamiento a la ciudadanía para que tenga especial cuidado con el uso de las cocinas y también son las chimeneas que ocasionan muchos incendios en invierno.

Diana O SUNDONMA

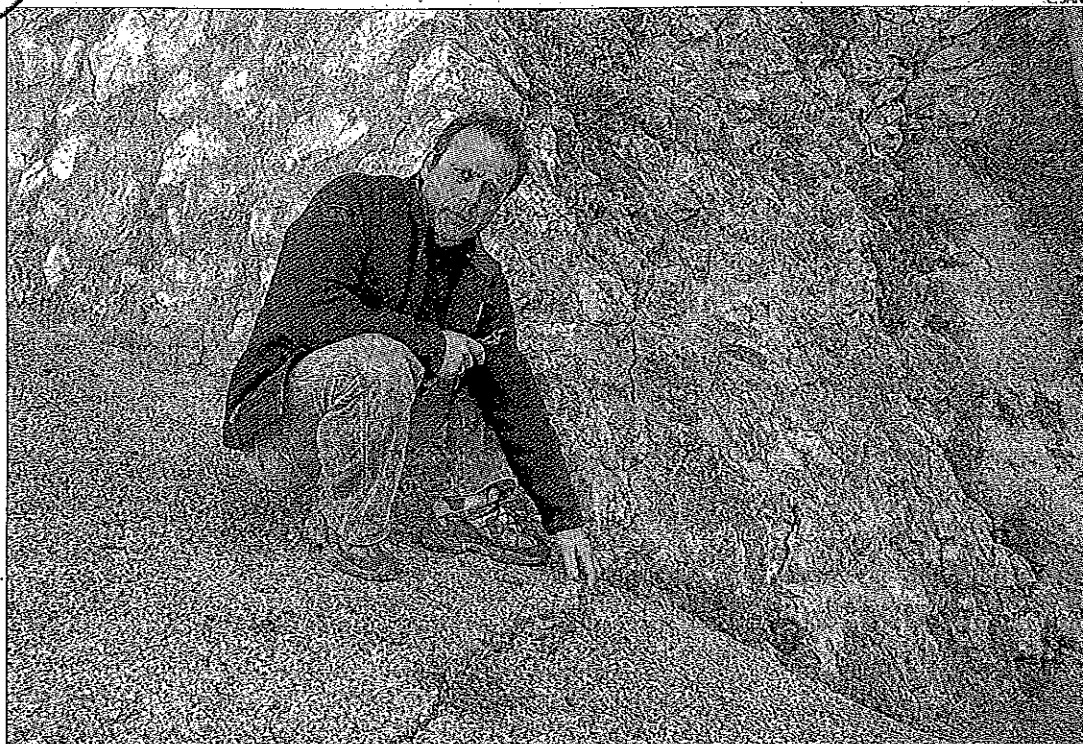
11/II/2009

Jordi Llop imparteix a la Seu un curs de comèdia

■ LA SEU D'URGELL. El director teatral Jordi Llop dirigeix un curs de comèdia que se celebra des d'avui a les instal·lacions de l'alberg de la joventut de la Seu. Es desenvoluparà cada dimecres, entre les 21.30 i les 23.30 hores, fins al 10 d'abril vinent. El taller està organitzat pel grup Estripagècs Teatre.

MUNICIPI L'AJUNTAMENT ASSEGURA QUE ES DEUEN A UNA RIUADA DEL 1996

C. SANS



Jordi Guitart, veí de Castellar de Tost, mostra una esquerda al terra i un mur de l'església.

Esquerdes en un poble de l'Alt Urgell pròxim a una pedrera

Veïns de Castellar de Tost en culpen l'activitat minera

Profundes esquerdes solquen diversos edificis i carrers de Castellar de Tost (Ribera d'Urgellet). Els veïns les atribueixen a l'activitat d'una pedrera ubicada a pocs metres.

C. SANS / R. RAMÍREZ

[RIBERA D'URGELLET] Habitatges, carrers i l'església de Castellar de Tost, a Ribera d'Urgellet, estan travessats per profundes esquerdes que creixen any rere any. El president de l'associació de veïns, Jordi Guitart, les atribueix a l'activitat d'una pedrera pròxima al poble, on anys enrere s'efectuaven voladures. "Últimament no són tan freqüents, però abans era habitual notar com tremolava el terra quan utilitzaven explosius i fins i tot, en alguna ocasió, les vaques s'havien espantat", va explicar. L'entitat veïnal forma part d'una plataforma contrà-



Una de les esquerdes en un habitatge de la localitat.

ria a noves pedreres i abocadors a la zona.

L'ajuntament considera que les esquerdes són conseqüència d'una allau de finals del 1996, que va desplaçar 4 milions de metres cúbics de terra i va destruir basses de purins al peu del turó sobre el qual està construït el poble. "Al buidar-

se les basses de forma sobtada, possiblement hi va haver moviments del terra", va dir l'alcalde, Antoni Capdevila, que va assegurar que aquesta explicació figura en un informe de Protecció Civil del 1997. Els veïns assenyalen que han aparegut esquerdes en cases construïdes en anys posteriors.

11/II/2009

El parc del Cadí-Moixeró construirà un centre d'interpretació a Bellver

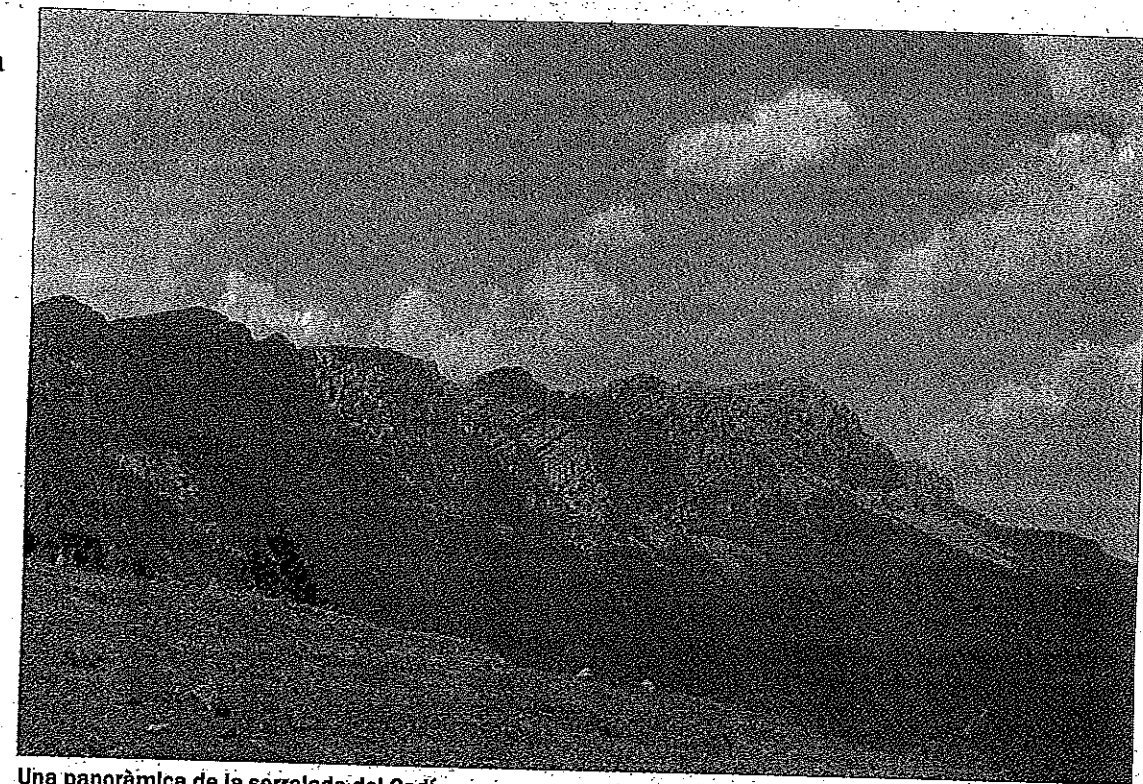
La nova infraestructura, al nucli de Talló, suposarà una inversió de 2.174.000 euros

Bellver de Cerdanya tindrà properament el tercer centre d'informació, interpretació i recerca del Parc Natural del Cadí-Moixeró, després dels que ja hi ha a Bagà i Tuixén.

CYNTHIA SANS
Bellver de Cerdanya

El parc natural del Cadí-Moixeró disposarà properament d'un centre d'informació, interpretació i recerca a Bellver de Cerdanya. L'immoble s'ubicarà davant de l'església del nucli de Talló, i disposarà d'una superfície total d'uns 1.200 metres quadrats. L'ajuntament de Bellver ja ha aprovat de manera inicial la posada en funcionament del projecte, que suposarà una inversió de 2.174.000 euros.

Concretament, aquest és el tercer centre d'aquestes característiques que construeix el parc, després del de Bagà (Berguedà) i el de Tuixén (Alt Urgell). En aquest sentit, l'alcalde de Bellver, Francesc Xavier Porta, explicava ahir que aquesta nova instal·lació al municipi suposarà la porta d'entrada al parc natural del Cadí des de la comarca de la Cerdanya.



Una panoràmica de la serralada del Cadí.

El projecte, redactat per l'arquitecte Paul Sweeney, inclou la construcció d'un edifici de nova planta amb dependències pròpies del parc, una zona per a la investigació que podran utilitzar estudiants universitaris, una zona dedicada a mostres i exposicions, i els soterranis, que es destinaran a magatzem per a les brigades que treballen al parc natural. L'al-

calde de Bellver va comentar que "ara hem de treballar per aconseguir el finançament necessari". D'aquesta manera, va manifestar que una part de les despeses es cobrirà amb fons del Fons Europeu de Desenvolupament Regional (FEDER), i que s'esperen també les inversions del departament de Medi Ambient i del propi espai natural.

El parc natural del Cadí-Moixeró està protegit per llei des del 1983, té una superfície total de 41.342 hectàrees i està situat en el límit de les comarques del Berguedà, l'Alt Urgell i la Cerdanya. Les seves altituds oscil·len entre els 900 metres a les valls i els 2.648 metres al cim més alt, el Vulturó, que és el sostre de la serralada del Cadí.

Esports

HOQUEI SOBRE PATINS

Pas de gegant. El Lleida Llista bat el Blanes i pràcticament s'assegura el 'play-off' pel títol de l'OK Liga... p. 29

FUTBOL

Suport de la Catalana. La FCF dona el vistiplau a la impugnació del partit del Lleida a Ontinyent... p. 31

TENIS

Ivanovic, a Lleida. Espanya s'enfrontarà a Sèrbia en l'eliminàtoria de la Copa Federació al CT Lleida... p. 33

ESQUÍ DE FONTS TÉ EL SUPORT DE LA GENERALITAT I BUSCA FINANÇAR ELS 2,5 MILIONS D'INVERSIÓ AMB EL CSD

El Montmeló de la neu

El municipi de Montferrer i Castellbò impulsa un projecte per crear la primera pista de neu artificial d'Espanya per acollir proves internacionals de fons

XAVIER PUJOL

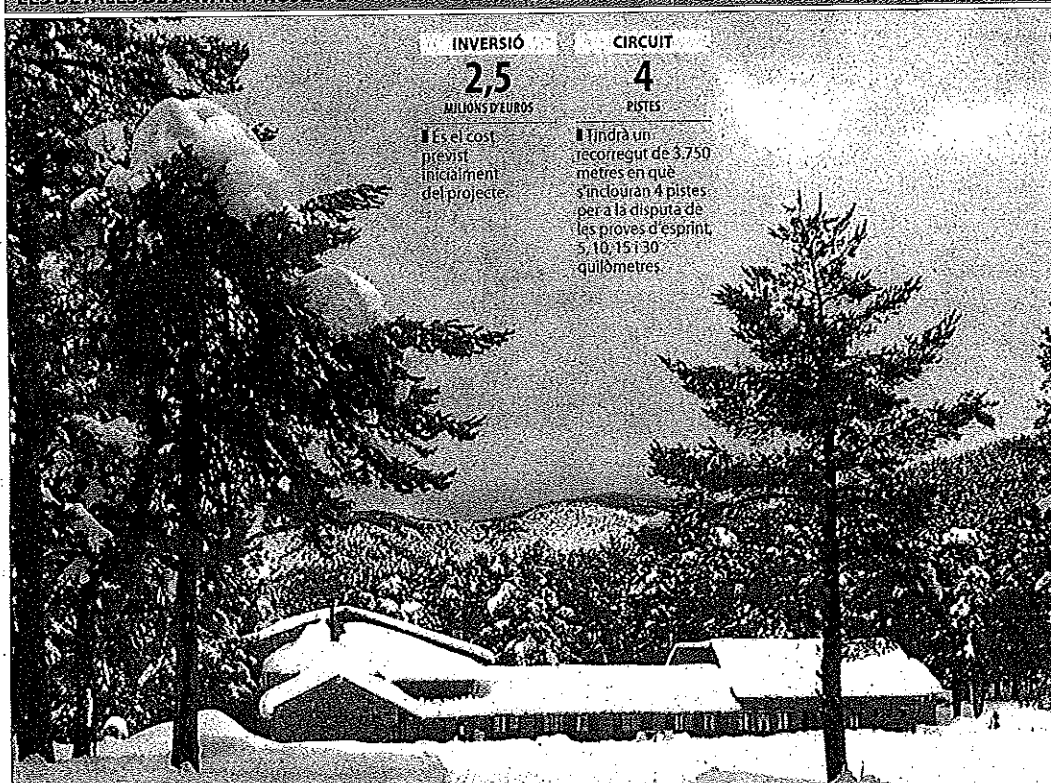
(LLEIDA) El municipi lleidatà de Montferrer i Castellbò, a l'Alt Urgell, projecta un complex d'esquí de fons a l'estació de Sant Joan de l'Erm que es convertiria en tot un referent d'aquest esport a Espanya. El projecte contempla la construcció d'una pista homologada per la Federació Internacional d'Esquí (FIS) de gairebé 4 quilòmetres, amb la particularitat que podria utilitzar-se a finals de novembre gràcies als 22 canons de neu artificial que hi ha previstos.

Seria la primera pista d'aquestes característiques de tot Espanya, ja que l'única que hi ha a Candanchú no té la possibilitat de ser innivada artificialment, i la de Sierra Nevada no està homologada perquè està situada a la cota 2.000, quan el reglament FIS obliga a estar per sota dels 1.700 metres per qüestions de salut. La pista podria acollir des de proves autonòmiques, nacionals, campionats internacionals de promoció com el Mundial sub-23, júnior o l'Olimpíada Escolar, fins a proves de nivell com la Copa d'Europa, La Copa del Món o el Mundial absolut també podria disputar-s'hi, encara que s'haurien de potenciar les places hoteleres, ja que la FIS obliga a allotjar els competidors a menys de 10 quilòmetres de l'estació.

El projecte, impulsat pel director tècnic de l'Espanyola d'esquí de fons, el lleidatà Joan Erola, i per l'alcalde de Montferrer i Castellbò, Ramon Fierro, ha estat dissenyat per Ramon Ganivet, el mateix que va fer el Parc del Segre de piragüisme, i inclou 4 pistes: una de 1.200 metres per a les proves d'esprint, una de 2.500 per a les curses de 5 quilòmetres, una altra de 3.300 per a les de 10 i una quarta de 3.750 per a les de 15 i 30, amb la possibilitat d'ampliar-la a 5.000 metres per a les de 50 quilòmetres. A més, hi hauria un superfície de 3.200 metres quadrats per a les sortides i arribades.

El projecte ja compta amb el suport de la Generalitat i ara serà presentat a l'Espanyola i al Consell Superior d'Esports (CSD) per aconseguir finançar els 2,5 milions d'euros que costaria la inversió.

ELS DETALLS DE L'AVANTPROJECTE



INVERSIÓ

2,5

MILIONS D'Euros

■ Es el cost previst inicialment del projecte.

CIRCUIT

4

PISTES

■ Tindrà un recorregut de 3.750 metres en que s'inclouran 4 pistes per a la disputa de les proves d'esprint, 5, 10, 15 i 30 quilòmetres.

Sant Joan de l'Erm, l'estació pionera de l'esquí de fons català i espanyol —va obrir les portes a finals dels 60—, aglutina un complex que seria tot un referent a Espanya, com ho és el Parc del Segre de piragüisme de la Seu.



MÉS HABITACIONS

Hi ha prevista la millora de les instal·lacions actuals

■ El projecte també contempla la millora de les instal·lacions actuals de Sant Joan de l'Erm, en especial el refugi que hi ha a peu d'estació, que guanyaria en nombre d'habitacions, així com adequar-les per acollir concentracions de pretemporada d'equips i seleccions d'altres esports.

SE6NE

11/II/2009



CAEI i CEFUC copen els podis del Català de fons

QUILLAN | El CAEI i el CEFUC van copar els podis del Campionat de Catalunya d'esquí de fons, que es va disputar dissabte passat a l'estació de la Quillan. El CA-

EI va aconseguir dos ors (Marta Cester i Oriol Llardén de Castellar-nau), tres plates (Nil Llardén de Castellar-nau, Jan Segalàs i Rubén Casenh) i un bronze

(Ares Higuera). El CEFUC, per la seua part, va aconseguir un or (Vicenç Vilarrubla), una plata (Clara Francino) i dos bronzes (Arnau Vidal i Sadurní Betriu).